

# Fakamamao mo e gagao Hui Mamahi (Gout)

Tau pūhala ke he moui malolō  
tino mitaki mo e gagao gout



## Fakamamao mo e gagao Hui Mamahi (Gout)

Tau fakatutuunga hagahaga  
mitaki ma e gagao gout

Fakapili ke he filisa haau po ke tuku fakalataha  
mo e tau vai lākau mo fakamamatuaga.

### Tau pūhala ke puipui aki e gagao gout tupu fakaoto

- ✓ Fano fakamafiti ke he ekekao haau ke moua e falu vai lākau fakatokalo mamahi.
- ✓ Puipui e faahi tino haau ne mamahi.
- ✓ Okioki, tuku aki e peke aisa e fatia ne mamahi, ti tuku hake ki luga.
- ✓ Inu tumau e vai lākau gout he tau aho otī.
- ✓ Liu atu ke he ekekao haau kaeke kua nākai fai kehe kua logona e koe he mole 24 e matahola.

### Tau pūhala ke tului aki e gagao gout tupu fakaoto

- ✓ Fakatumau ke he tino mamafa maloī.
- ✓ Kai, tolu e fatatiaga kai he aho.
- ✓ Fifili e tau fuatua ikiki he tau vala manu mo e tau kai tahi.
- ✓ Fiafia ke he tau kai faama gako tokolalo he tau aho takitaha.
- ✓ Inu fakatote e kava.
- ✓ Inu fakalahi e vai.
- ✓ Inu e vai lākau gout he tau aho otī, kaeke kua fakaatā atu he ekekao haau.

*Ko e tohi nei, fakavē ke he tohi ne tohia e Dr Peter Gow, ko e Rheumatologist he Fale Gagao a Middlemore, fakalataha foki mo Dr Hemi Williams, Ian Mete, mo Bernard Gadd.*

Lolomi he mahina a Masi 2008

Tuku fakalataha mo e tufatufa e

PHARMAC

PO Box 10-254

Wellington

Telefoni ai fai totogi: 0800 66 00 50

Kupega-hila: [www.pharmac.govt.nz](http://www.pharmac.govt.nz)

Kua manako a PHARMAC ke fakaue atu ki a Dr Peter Gow hā ko e haana kaufakalataha mo e tau tomatomaaga aoga lahi ma e fakakatoatoaaga mo e liu kitekite he pepa nei.

Kua manako foki a mautolu ke tuku atu e tau fakaue ke he tau matakau nei hā ko e ha lautolu a tau lagomatai:

Arthritis New Zealand

Auckland City Hospital Dietitians

bpac<sup>nz</sup>

Counties Manukau Māori Gout Action Group

Middlemore Dietitians

Middlemore Hospital Rheumatology Department

## Tau Matapatu Kupu

**Ko e heigoa kia he tohi nei ke talaatu ki a koe?..... 1**

**Ko e heigoa kia e gagao gout?..... 2**

**Ko e hā ne tupu ai e gagao gout? ..... 3**

**Ko e hā ne moua ai e falu a tagata he gagao gout? ..... 4**

**Puipuiaga he gagao gout tupu fakaofo ..... 5**

**Tau kai mo e tau inu ke puipui aki e gagao gout tupu fakaofo .. 6**

**Tau vai lākau ke puipui aki e gagao gout tupu fakaofo ..... 8**

**Tau mena ke taute ka moua a koe he gagao gout  
tupu fakaofo ..... 10**

**Tau vai lākau ke tului aki e tau gagao gout tupu fakaofo ..... 12**

**Kikite mo e mailoga efafati vaikona (uric acid) haau ..... 13**

**Tau fakatonutonu ma e fakaaogaaga he tau vai lākau  
gagao gout ..... 14**

**Tau higoa he tau vai lākau gagao gout mau ..... 15**

**Moua mai i fē foki e falu a talahauaga ..... 15**

# Ko e heigoa kia he tohi nei ke talaatu ki a koe?

Ko e tohi nei ma e tau tagata kua moua he gagao gout mo e tau magafaoa ha lautolu. Fakamaama he tohi nei e tau mena ke taute e koe mo e haau a magafaoa, ke puipui mo e tului aki e gagao gout.

**Ko e muitua ke he tau fakatonutonuaga i loto  
he tohi nei ke lagomatai a koe ke mahomo  
hake he gagao gout ti:**

- fano kehe e mamahi he gagao gout
- ka moua a koe he gagao gout tupu fakafo, to nākai mamahi lahi
- fakaoti e malona he tau fatiatia mo e tau fuaifi haau
- to nākai fakalavelave he gagao gout e gahua haau, mataala mo e makaukau, po ke kai fiafia he tau mena kai lolo haau.

To lagomatai he ekekafo haau a koe ke taute e tau fakatokatokaaga ke fakafehagai mitaki mo e gagao gout haau. Liu atu ke he ekekafo ke tivi tumau mo e fakatūtala ke he gahuahua mitaki he haau a tau fakatokatokaaga.

Liga mitaki ke tohi hifo e koe e tau fakatūtalaaga haau mo e ekekafo ke maeke i a koe mo e magafaoa haau ke iloa e tau mena ke taute. Ole ke he ekekafo haau po ke nosi ke fakamaama atu e ha mena nī kua nākai maama ki a koe.

Fakatūtala mo e magafaoa haau ke he ha lautolu a tau lagomatai ke he haau a tau faofao tino mo e kai e tau mena kai kua maeke ke puipui a koe mai he gagao gout. Fakaohooho a lautolu ke kumi e tau tului kaeke kua hā hā i ai e tau fakakiteaga ke he gagao gout hā ko e mena fā moua fakamagafaoa.

## Ko e tau mena mahuiga lahi ke manatu:

Maeke he gagao gout ke moumou e tau fatia mo e tau fuaifi haau kaeke kua nākai tului.

Mailoga e tau mena haau ka kai mo e inu to lagomatai ke nākai mamahi a koe hā ko e gagao gout mo e nākai malona e tau fatiatia mo e tau fuaifi haau.

Kaeke kua fakaatā ke fakaaoga e koe taha vai lākau ke tautaofi aki e gagao gout tupu fakafo, kua lata ke inu e koe he tau aho oti.

Kua lata i a koe mo e magafaoa haau ke iloa mitaki e tau mena ke taute ka tupu e gagao gout tupu fakafo.

# Ko e heigoa kia e gagao gout?

Fakalagalaga he gagao gout e mamahi fakafo ke he falu fatiatia. Ko e taha faga gagao gugu.

Lauia e ha fatia tino haau he gagao gout, ka e fā kamata mua he matahui motua po ke taha vala he hui. Kua kamata mamahi mo e fufula e fatia. Ko e kili foki he fatia ia, kua kula mo e kikila.

Ko e gagao gout ka tupu, to tumau ke he 7-10 e aho kaeke kua nākai tului.

Kaeke ke nākai tului e gagao gout:

- to liu tupu fakafo foki mo e to aofia ai e falu foki he tau fatiatia tino haau
- to fuafua e tau tuli lima, tau lima mo e tau hui, to mamahi mo e fufula e tau fuafua ia, ti maeke foki ke fakalagā e gagao kili motumotu (skin ulcers)
- ko e tau valaniu he vahāloto he tau polohuiatua ka kamata ke malona ti kamata foki e tau fatiatia tino ke mamahi mo e kokoho
- to kamata e tau tegamaka he tau fuaifi ti tupu mai e mamahi mo e malona ke he tau fuaifi haau.



Ko e fufua kamata he gagao gout



Ko e kili motumotu kamata he gagao gout

# Ko e hā ne tupu ai e gagao gout?

Tupu e gagao gout kaeke kua tō lahi e vaikona ko e uric acid he toto haau.

Ko e mena mahani mau ke taute he tino e vaikona nei kaeke kua kai fakahānoa e falu he tau mena kai. Ko e mena mahani foki ke uta kehe he tino haau e vaikona nei, ke he tau fakapala haau.

Maeke e vaikona nei ke tupu lahi i loto he toto haau kaeke kua inu e koe falu a vai lākau, kai falu a mena kai, po ke fai keleia e tau fuaifi.

Kaeke kua lahi mahaki e vaikona nei he toto haau, to faliu e vaikona ke he tau tegatega maō. Ko e tau tegatega maō nei, matila tuga e tau kapahio malipilipi.

Ko e tau tegatega matila nei ne fā moua ai e mamahi mo e fufula he tau fatiatia ka tupu fakafo e gagao gout mo e maeke foki ke mourou e tau valaniu he vahāloto he tau polohuiatua.

Ko e tau tegatega matila nei i lalo he kili ne moua ai e tau fulafula gagao gout.

Ko e tau tegatega nei i loto he tau fuaifi ne moua ai e maō tuga e maka mo e malona he tau fuaifi.



# Ko e hā ne moua ai e falu a tagata he gagao gout?

## Ko e gagao gout, loga e tau lagāaga.

Tokologa e tau tagata ne moua e gagao gout mai he tau mamatua po ke tau tupuna ha lautolu. Maeke e gagao gout ke holo hifo he ohi magafaoa.

Moua e gagao gout kaeke kua fai keleia e tau fuaifi. Kaeke kua malona e tau fuaifi haau, to nākai malolo ke utakehe e uric acid mai he tino haau.

Mahuiga lahi e tau mena haau ka kai mo e inu. Ka kai lahi e vala manu mo e tau kai tahi, inu lahi e kava (mua atu e pia), mo e mamafa lahi e tino, to moua e gagao gout.

Fai vai lākau ne moua ai e gagao gout. Ko e fakatai, ko e tau tega diuretics (fā fakahigoa foki ko e tau tegavai po ke tau tega pukepuke) ne fā fakaaoga ke tului aki e toto tokoluga, ne maeke ke tupu ai e gagao gout.

# Puipuiaga he gagao gout tupu fakaofo

Hā hā i ai ua e pūhala ke puipui aki e tupu he gagao gout.

## ■ Tokamata e tau mena haau ka kai mo e inu

Ko e muitua ke he falu a fakatonutonuaga ke he tau mena kai ke lagomatai aki a koe ke tuku kehe e gagao gout tupu fakaofo.

## ■ Inu e tau vailakau he tau aho oti

Tokologa e tagata mo e tau gagao gout ne kua moua e tau vai lākau ke puipui aki gagao gout tupu fakaofo.



Ko e ha tupumaiaga nī,  
maeke e gagao gout ke tului.

Ko e muitua ke he tau fakatonutonuaga nei ke maeke ai ke fakatokolalo e fafati vaikona he toto haau, mo e lagomatai a koe ke tuku kehe aki e gagao gout tupu fakaofo.

#### 1 Fakatumau ke he tino mamafa malolō

Kaeke kua molea e mamafa haau, ko e fakamāmā e taha pūhala aoga lahi ke tului aki e gagao gout. Kaeke kua nākai molea e mamafa haau, lali ke fakatumau e tino mamafa malolō ia. Ko e tino mamafa ke fakatolomaki aki e lahi he vaikona he toto haau.

Pete nī he tote e tama vala mamafa ne kua mole kehe, ka to lagomatai atu ke tuku kehe e gagao gout.

#### 2 Kai tolu e fuafuaaga kai he tau aho takitaha

Fakavehā ka e fakatatai haau a tau fuafuaaga kai ma e aho. Ko e fakahoge po ke kai galue ke moua ai e tupu fakaofo he gagao gout.

#### 3 Fifili e tau fuafuaaga ikiiki he tau vala manu, vala moa, mo e tau kai tahī

Kai ua nī e fuafuaaga ikiiki he tau vala manu, vala moa, po ke kai tahī he taha e aho. Ko e tau fuafuaaga takitaha kua lata ke tatai mo e lahi he aloalo lima haau.

Ko e tau vala manu, vala moa, mo e kai tahī ke moua ai e gagao gout tupu fakaofo hā ko e mena lahi e polotini (protein) i ai. Ka kai e koe e polotini, fakatupu mai he tino haau e vai kona.

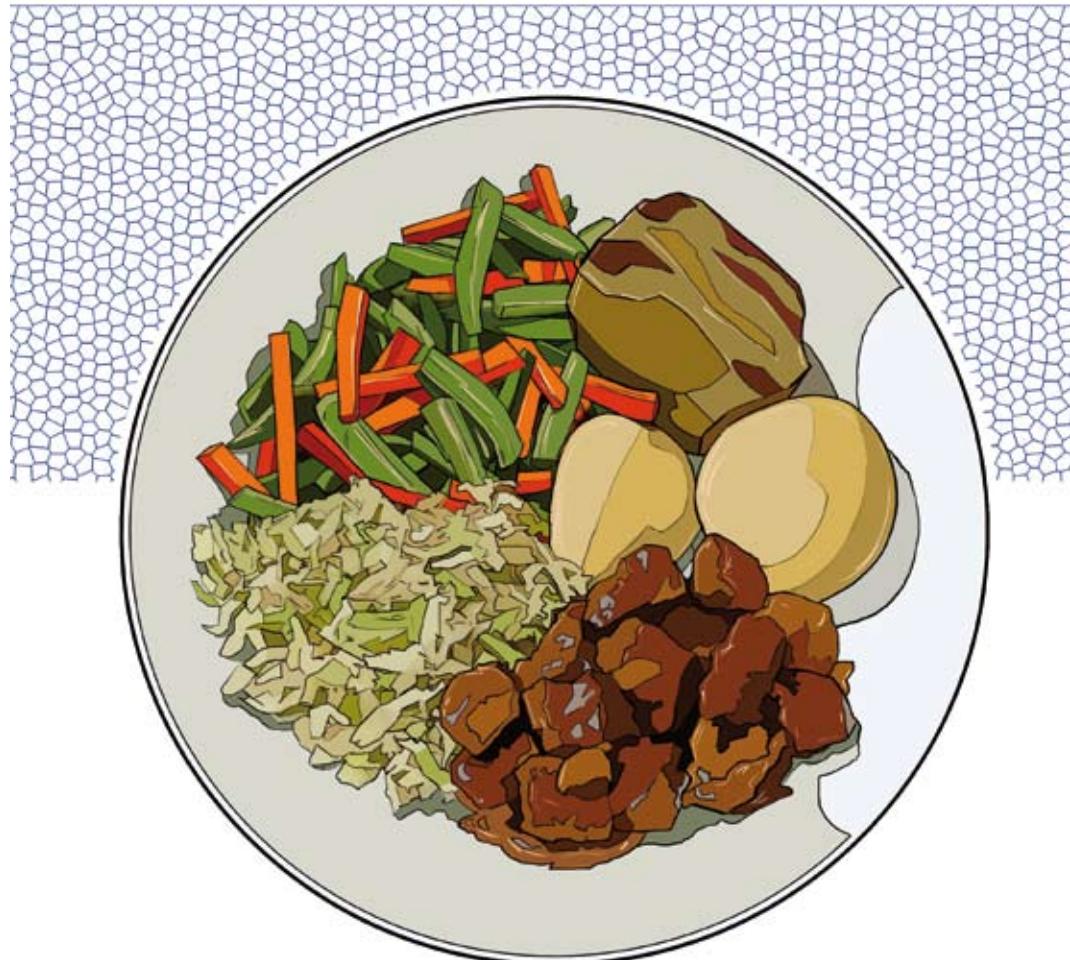
Fakataitai e tau fua pine, tau tegā pī, tau lenetolo mo e tau tofu ka e tiaki e tau vala manu. Tokolalo e polotini mai he tau fua pine, tegā pī, lenetolo mo e tofu ke he tau vala manu mo e kai tahī.

# Tau kai mo e tau inu ke puipui aki e gagao gout tupu fakaofo

#### 4 Kai e tau kai faama gako tokolalo he tau aho oti

To lagomatai he, kai ua e fafati kai faama gako tokolalo he tau aho oti, ke puipui a koe mai he gagao gout.

Ko e fafati taha, ko e taha e kalase huhu huihui po ke taha e lupo he yoghurt po ke ua e vala siisi gako tokolalo po ke taha e mena ke toluaki he kapiniu he siisi cottage.



#### 5 Inu fakatote e kava

Fakamamao mo e kava kaeke kua moua a koe he gagao gout tupu fakaofo.

Kaeke kua logona kua malolō a koe, inu ua nī e fafati inu fakalatalata he aho taha.

Lali ke fakamamao mai he pia hā ko e mena fā moua e gagao gout tupu fakaofo ka inu nī he pia mai he falu a kava kehekehe.

Ko e taha e fafati inu, 100 mila he uaina (hafa e tama kalase uaina tote) po ke 30 e mila he kava maō (taha e nipi).

#### 6 Inu fakalahi e vai

Lali ke inu 6-8 e kapiniu vai po ke falu a inu ne nākai fio kava he tau aho oti. Kaeke kua tegā maka e tau fuaifi haau kua lata ke inu fakalahi atu foki.

Fakamamao mai he tau inu fakasuka hā ko e mena fa kamata a koe ke tino mamafa mo e moua e gagao gout tupu fakaofo.

**Liga to kitia e koe hā hā i ai e falu a mena kai ne fā fakalagalaga aki e gagao gout tupu fakaofo ki a koe. Ko e falu tagata, ka inu e lautolu taha nī e apa pia, kua moua tai he gagao gout tupu fakaofo. Fekehekeheaki e mena nei ke he tau tagata oti. Mailoga e tau mena kai ne fā lagā ai e tupu fakaofo ki a koe, ke fakamamao mai i ai po ke kai fakatote.**



# Ko e tau vai lākau ke puipui aki e gagao gout tupu fakaofo

Fakamaama he fakapapahiaga nei e falu he tau kelea lafilafi mahuiga he tau vai allopurinol mo e probenecid. Nākai ko e katoatoa a nai he tau kelea lafilafi he tau valikau nei. Hūhū ke he ekekao haau po ke tagata talavai kaeke kua manako a koe ke he falu fakailoaaga foki hagao ke he tau kelea lafilafi he allopurinol po ke probenecid.

Hā hā i ai ua lā e vai lākau ne maeke i a koe ke inu ke tautaofi aki e gagao gout tupu fakaofo. Fakahigoa e tau vai lākau nei, ko e allopurinol mo e probenecid. Tautaofi he tau vai nei e gagao gout tupu fakaofo he fakatokolalo e fafati vaikona he toto haau.

Ko e magaaho ka kamata ai a koe ke inu e taha he tau vai lākau nei, kua lata ke inu tumau he tau aho oti, pete nī he logona e koe e malolo he tino haau. Ka nākai inu e koe e vai lākau to moua e koe e gagao gout tupu fakaofo.

Liga to atu foki he ekekao haau e vai lākau fakatokolalo mamahi ke inu he tau mahina fakamua he inu haau he allopurinol po ke probenecid. Ko e taute pehē nei hā ko e falu magaaho moua e gagao gout tupu fakaofo ka kamata inu e tau vai lākau ua nei.

	<b>Allopurinol</b> (fakaleo a-lo-piu-a-li-nol)	<b>Probenecid</b> (fakaleo polō-ben-i-sit)
<b>Ma hā hai e mena nai</b>	Ko e tau tagata ne moua loga hake he taha e gagao gout tupu fakaofo he tau taha po ke tau fulafula gagao gout po ke tau fuaifi tegatega maka, ne fā mahani ke inu e allopurinol.	Ko e tau tagata ne nākai inu he allopurinol hā ko e tau kelea lafilafi, ne fā inu he probenecid.  Ko e falu tagata inu fakalataha e probenecid mo e allopurinol ke lagomatai aki e puipuiaga he tau gagao gout ha lautolu.
<b>Ko e heigoa ke fakaeneene ki ai</b>	Fano fakamafiti ke he ekekao haau kaeke kua moua e kili haau he magiho he inu he allopurinol.  Tokoua mai he 100 tagata ka inu e allopurinol ka moua he magiho e tau kili. Nākai fā kelea lahi e magiho ka e hā hā i ai nī e falu ne fā kelea lahi e magiho he tau kili.	Ko e mena mahuiga lahi ke inu 6-8 e kapiniu vai, huhua fua lākau, po ke huhu he tau aho oti kaeke kua inu a koe he probenecid.  Maeke he probenecid ke kamata e tau tegatega maka, i loto he tau fuaifi haau kaeke ke nākai inu fakalahi a koe he ha huhua foki.

Lali ke fakamooli, kua iloa e koe mo e haau a magafaoa, e tau mena ke taute ka moua a koe he gagao gout.



## Tau mena ke taute

**Muitua ke he tau  
fakapapahiaga nei  
ke fakalaukauka  
aki e mamahi.**

## ka moua a koe he gagao gout tupu fakaofo

### Fano fakamafiti ke he ekekafo haau ke moua falu a vai lākau fakatokolalo mamahi

Tau vailakau ne maeke i a koe ke fakatau mai he fale talavai mo e nākai fai laupepa fakaatā, tuga e asepulini po ke palasetamolo, nākai malolo lahi ke fakatokolalo aki e mamahi he gagao gout.

Aua neke inu e tau vai lākau ne fakaatā tohi mai ma e taha tagata he neke hagahaga kelea ki a koe. Ko e vai lākau palu ma e taha tagata foki, liga to nākai ko e patu kua tūtonu mo koe.

### Puipui e vala he tino haau ne mamahi

Nofo he mena ne nākai lauia a koe he tau tagata.

Tuku e nofoa he paka he mohega ke fakalau hake ki ai e tau kafu mo e tau māmoe ke ua mamafa hifo ke he fatia mamahi.

Kaeke kua aofia e hui haau, tui e tau tēvae po ke tau silipa ne nākai moua ai ha mamahi.

### Okioki, tuku e afī aisa he fatia mamahi, ti tuku hake ki luga

Inu tumau e allopurinol po ke probenecid haau

Liu ke kitia e ekekafo haau kaeke kua nākai laukauka mai he mole e 24 matahola

# Tau vai lākau ke tului aki e gagao gout tupu fakaofo

Maeke e tau vai lākau ke fakatokolalo e mamahi he gagao gout tupu fakaofo. Ka e nākai maeke he tau vai lākau nei ke puipui e malona he tau fatiatia, tau fulafula gagao gout po ke gagao kili motumotu.

Hā hā i ai tolu e faga vai lakau ne fa fakaaoga ke tului aki e gagao gout tupu fakaofo. Ko e tau vaikona huhua ai vela ka tugi (non-steroidal anti-inflammatory drugs, corticosteroid, mo e colchicines).

## Tau vaikona huhua ai vela ka tugi (NSAIDs) (fakaleo: ene setes)

Kua lata e tau NSAIDs ke fakaaoga nī he tau magaaho kūkū, tuga e falu a aho po ke faahi tapu. Ko e pihiā hā ko e mena fā fai kelea lafilafi ka moua tuga e fatafata okaoka, manava mahukihuki, kili magiho mo e lekua he tau fuafifi mo e atefua.

Ko e tau NSAIDs fakaaoga tumau ma e gagao gout, ko e diclofenac mo e naproxen.

Fakaoti fakamafiti e inu colchicine kaeke kua moua e koe e manava mamahi, hihi, hāhālua (nausea), po ke kokō.

## Corticosteroids (fakaleo: ko-ti-ko-ste-roids)

Fakahigoa foki e tau corticosteroids ko e tau steroids. Nākai tatai a lautolu mo e tau steroida ne fakaaoga he tau fakafafia tino ke tālaga hake aki ha lautolu a tau lekeleke.

Maeke e tau corticosteroids ke inu tuga e tau tegavai po ke huki.

Kaeke kua moua a koe he gagao inini, ko e fakaaoga he corticosteroids ke uka lahi ai e gagao inini haau he tautaofi. Tūtala mo e ekekafo haau hagao ke he, ko e heigoa haau ke taute ke tautaofi aki e gagao inini ka e ha ne inu he tau corticosteroids.

Ko e tau corticosteroids fakaaoga tumau ma e gagao gout, ko e prednisone, methylprednisolone, mo e triamcinolone.

## Colchicine (fakaleo: kol-chi-sin)

Ko e mena fa fakaaoga nī e colchicine kaeke kua lata a koe mo e NSAID po ke corticosteroid.

Ko e mena aoga lahi ke muitua a koe ke he tau fakatotonuaga he ekekafo haau ke he tau fuafuaaga inu he colchicine. Ko e inu lahi he colchicine ke kamata ai e tau kelea lafilafi hagahaga kelea.

Hā hā he taha e tegavai, 0.5 e milikuleme (mg) he colchicine. Aua neke inu loga hake he lima e tegavai he 24 e tulā fakamua he moua ai e gagao gout tupu fakaofo, po ke loga hake he 12 e tegavai he fā e aho. Kaeke kua hā hā i a koe e tau kelea fuafifi po ke liver po ke motua e tino, fakatokolalo hifo foki e fuafuaaga haau. Hūhū ke he ekekafo haau po ke tagata talavai kaeke kua nākai iloa tonu e koe, ko e fiha e tegavai ka inu.

Fakaoti fakamafiti e inu colchicine kaeke kua moua e koe e manava mamahi, hihi, hāhālua (nausea), po ke kokō. Fano ke he ekekafo haau kaeke kua tumau e manava mamahi, hihi, hāhālua (nausea), po ke kokō he mole e fakaoti he inu colchicine.

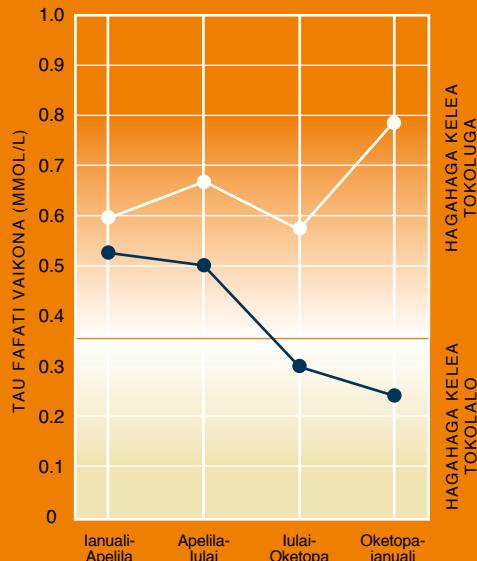
# Kikite mo e mailoga e fafati vaikona haau

Maeke he ekekafo haau ke kikite e fafati he vaikona he toto haau mai he taha vala toto tivi. Mitaki ka kikite tumau e fafati vaikona haau lagataha he tau.

Hūhū ke he ekekafo haau po ke nosi ko e heigoa e fafati vaikona haau. Kaeke kua fakamau tumau e koe e tau fafati vaikona haau, to kitia ai e koe, ko e aoga e huhui he moui haau mo e inu he tau vailakau ke tautaofi aki e gagao gout haau.

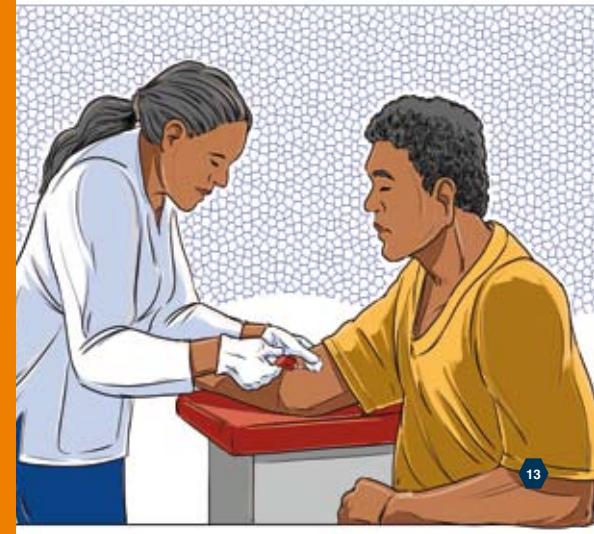
Lali ke tumau e fafati vaikona haau he 0.36 e millimole he taha e litre (mmol/L). To lagomatai he laliaga nai ke puipui e tau gagao gout tupu fakaofo, malona he tau fatiatia mo e tau fuafifi tegā maka ti tō fakaikiiki foki e tau fulafula gagao gout haau.

Ke fakatumau e fafati vaikona haau ki lalo he 0.36, kua lata i a koe ke inu e vailakau (allopurinol po ke probenecid) he tau aho oti mo e muitua e tau fakatotonuaga mena kai he laupepa 6 mo e 7.



Ko e laini tea kua fakakite mai ai e fafati vaikona (uric acid) he tagata gagao gout ne nākai inu tumau ha vai lākau gagao gout po ke kai mo e inu he tau kai tonuhia ke fakalatalata aki e gagao gout haana. Kua holo hake tumau ki luga e fafati vaikona haana, ti kua hoko a ia ke hagahaga kelea ke he loga he tau gagao tupu fakaofo, fulafula gagao gout, tau fuafifi fai lekua, mo e tau fatiatia malona.

Ko e laini uli kua fakakite mai ai e fafati vaikona he tagata ne kua inu allopurinol he tau aho oti ti kai mo e inu fakatotonuaga. Ko e fafati vaikona haana kua to ki lalo hifo 0.36 ti ko e magaaho nei, kua nākai ligaliga a ia ke moua e gagao gout tupu fakaofo.



# Tau fakatonutonu ma e fakaaogaaga he tau vai lākau gagao gout

Hanai falu a mena gāhoa ke taute e koe ke moua lahi e aoga mai he tau vai lākau haau.

## Iloa e tau higoa he tau vai lākau haau

Ko e tau vai lākau oti, takiua e higoa. Taha, ko e higoa he tau vai ne taute aki ti ko e taha, ko e higoa he kautaha ne taute. Lali fakamooli ke iloa e taha he tau higoa he tau vai lākau takitaha haau. Kikite ke he potaaga higoa he laupepa 15.

## Iloa e pūhala ke inu aki e tau vai lākau haau

Lali fakamooli ke iloa e lahi he vai lākau ke inu, pūhala ke inu aki, mo e a fē ke fakaoti ai e inu he tau vai lākau haau.

## Talaage ke he ekekafo haau mo e tagata talavai e tau vai lākau oti haau ne fā e inu

Maeke he falu a vai lākau ke fakalahi atu e kelea he gagao gout. Moua e tau kelea lafilafi ka fio e falu he tau vai lākau. Talaage ke he ekekafo haau mo e tagata talavai e tau vai lākau oti haau ne fae inu, fakalataha mo e tau vai lākau mai he taulātua haau, fale talavai, mo e fale koloa.

## Fakatūtala mo e ekekafo haau po ke tagata talavai ke he tau kelea lafilafi

Fai kelea lafilafi e tau vai lākau oti. Hūhū ke he ekekafo haau po ke tagata talavai ko e heigoa e tau kelea lafilafi he tau vai lākau haau. Talaage ke he ekekafo haau kaeke kua manatu a koe ligi fai kelea lafilafi a koe.

## Aua neke age e tau vai lākau ke he falu

Liga hagahaga kelea ki a koe e inu he tau vai lākau tala ma e taha tagata. Ko e vai lākau tala ma e falu a tagata, liga nākai lata tonu mo koe.

## Tuku e tau vai lākau fakamamao mai he tau fānau

Pete nī he ikiiki e tau fuafua vai lākau tagata motua ka e hagahaga kelea agaia nī ke he tau fānau.

# Tau higoa he tau vai lākau gagao gout mau

Faga vai lākau	Higoa he vala gahuahua	Tau higoa kautaha
<b>Tau vai lākau ke puipui aki e tau gagao gout tupu fakaofo</b>	allopurinol probenecid	Allohexal, Allorin, Apo-Allopurinol, Progout Probenecid
<b>Tau vailakau ke fakatokolalo aki e mamahi he gagao gout tupu fakaofo</b>	colchicine naproxen diclofenac ibuprofen methylprednisolone triamcinolone	Colgout Noflam, Naprogesic, Naprosyn, Naxen, Noflam, Sonaflam, Synflex, Apo-Naproxen Voltaren, Apo-Diclo, Cataflam, Diclax, Flameril, Diclohexal Nurofen, I-Profen, Brufen, Ibucare, Apo-Ibuprofen Medrol (tegavai), Depo-Medrol (huki) Kenacort (huki)

Ko e tau talahauaga he fakapapahiaga nei kua fakaouo ai i a Fepuali 2008. Liga fai talahauaga ne lalafi atu po ke uta kehe mai he fakapapahiaga nei tali mai he magaaho ia. Maeke he tagata talavai haau ke talaatu ki a koe e tau faga vai lākau ne hā hā i ai mo e taki fiha e tau totogi.

# Moua mai i fē foki e falu a talahauaga

## Arthritis NZ ([www.arthritis.org.nz](http://www.arthritis.org.nz))

Fakakite he kupega hila nei falu talahauaga ke he tau faga gagao gugu mo e tau tului.

## Tau tului mitaki lahi ([www.besttreatments.co.uk](http://www.besttreatments.co.uk))

Ko e kupega hila mai he kautū a United Kingdom a nei kua fakakite mai ai e tau talahauaga tuhā hagao ke he tau tului ne aoga ma e tau tūaga kehekehe loga. Hā hā i ai e tau talahauaga fakamatafeiga ke he tau tului ma e gagao gout.